

Tribuna Sibiului

ORGAN AL COMITETULUI JUDEȚEAN SIBIU AL P.C.R. ȘI AL CONSILIULUI POPULAR JUDEȚEAN

ANUL III
nr. 653
VINERI
27 martie
1970
4 pagini
30 baniLegea privind regimul ocrotirii unor categorii de minori
Pag. a II-aLegea privind asigurarea și controlul calității produselor
Pag. a III-a

LUCRĂRILE SESIUNII MARI ADUNĂRI NAȚIONALE

LEGEA

organizării și disciplinei muncii în unitățile socialiste de stat

Lucrările Marii Adunări Naționale a Republicii Socialiste România au continuat, joi dimineața, cu dezbaterile generale la Proiectul Legii organizării și disciplinei muncii în unitățile socialiste de stat.

Deputații și invitații au întâmpinat cu vii aplauze sosirea în sala de ședințe a conducătorilor partidului și statului, tovarășii Nicolae Ceaușescu, Ion Gheorghe Maurer, Paul Niculescu-Mizil, Gheorghe Rădulescu, Virgil Trofin, Ilie Verdeț, Maxim Berghianu, Florian Dănilache, Constantin Drăgan, Janos Fazekas, Petre Lupu, Manea Mănescu, Dumitru Popa, Dumitru Popescu, Leonte Răutu, Gheorghe Stoica, Vasile Vilcu.

Lucrările ședinței au fost deschise de tovarășul Ștefan Voitec, președintele Marii Adunări Naționale.

În continuarea dezbaterii generale la Proiectul Legii organizării și disciplinei muncii în unitățile socialiste de stat au mai luat cuvântul deputații: Gheorghe Blaj, prim-secretar al Comitetului județean-Maramureș al P.C.R., președintele consiliului popular județean, Ioan Stanatiev, director general al Uzinei „Industria Sirmii” din Cluj, județul Cluj, precum și ministrul transporturilor, Pavel Ștefan.

Trecându-se la discuția pe articole a Proiectului de Lege, deputatul Gheorghe Vasiliu, președintele Comisiei pentru sănătate, muncă și asigurări sociale, a făcut în numele acestei comisii și al Comisiei juridice, unele propuneri pentru îmbunătățirea Proiectului de Lege, la care și-a dat asentimentul și deputatul Petre Lupu, ministrul muncii, care a prezentat raportul la acest proiect de lege.

După ce deputații au aprobat propunerile făcute în cadrul discuției pe articole, s-a trecut la votul secret, cu bile, a întregului Proiect de Lege.

Cu amendamentele făcute, Marea Adunare Națională a adoptat Legea organizării și disciplinei muncii în unitățile socialiste de stat.

Act juridic de mare însemnătate economică, politică și etică, noua reglementare oglindește pregnant participarea activă a maselor la elaborarea legilor țării, la conducerea treburilor statului. Proiectul acestei importante legi a fost supus înainte unei ample dezbateri publice în toate regiunile țării, în întregul sistem de salariați cu profundă adevăd și interes, ei văzând în aceasta un important instrument legal, menit să servească intereselor vitale ale poporului — stăpin al mijloacelor de producție și al produsului muncii sale. În cele peste 11.000 de adunări ce au avut loc în întreaga țară, dezbaterile au subliniat concepția realistă și novatoare a noii legi, ca instrument eficient pentru stabilirea unor norme de organizare și disciplină a muncii, la nivelul progresului înregistrat de economia noastră națională, al complexității proceselor tehnologice și al utilităților cu care sunt dotate întreprinderile. Sub semnul adâncului democrațism instaurat de partid pe toate treptele vieții sociale, la aceste adunări au luat parte peste un milion și jumătate de salariați. Dintr-o dată, mai mult de 64.000 au luat cuvântul, exprimând satisfacția față de prevederile legii, față de importante efecte pozitive pe care noile reglementări le au în fructificarea superioară a eforturilor poporului nostru, în creșterea forței economice a patriei, în ridicarea bunăstării și progresului social.

Vorbitorii au făcut totodată mii și mii de propuneri și sugestii, care s-au încadrat în principiile de bază ale noii legi. Asemenea propuneri, împreună cu cele făcute de deputații celor două comisii permanente ale Marii Adunări Naționale — de

sănătate, muncă, asigurări sociale și juridică, au fost incluse în proiectul de lege, supus dezbaterii și aprobării Marii Adunări Naționale. Un însemnat grup de propuneri va fi inclus în îndrumătorul cu privire la întocmirea regulamentului de ordine interioară din întreprinderi și instituții, iar cele care se referă la alte aspecte ale raporturilor juridice de muncă vor fi folosite cu ocazia elaborării unor noi reglementări în domeniul legislației muncii și ocrotirii sociale.

Marea Adunare Națională, votând Legea organizării și disciplinei muncii în unitățile socialiste de stat, a adoptat un nou și important act juridic — sintetizând voința întregului popor.

La următorul punct de pe ordinea de zi, deputatul Mihail Marinescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, a prezentat expunerea la Proiectul Legii privind asigurarea și controlul calității produselor.

Deputatul Mihail Florescu, vicepreședinte Comisiei pentru industrie, construcții și transporturi, a prezentat raportul acestei comisii și al Comisiei juridice la proiectul de lege în dezbateri.

La discuția generală asupra Proiectului de Lege au luat cuvântul deputații: Mihail Nicolae, prim-secretar al Comitetului județean-Brăila al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Aurel Bozgan, directorul fabricii de mașini unelte și agregate — București, Ioan Benko, prim-vicepreședinte al Comitetului executiv al Consiliului popular județean Mureș, Mihail Suder, ministrul industriei, construcțiilor și transporturilor, Dumitru Joița, secretar al Comitetului municipal — București al P.C.R., Silvia Iroftie, inginer la Fabrica de postav din Buhuș, județul Bacău, Richard Winter, prim-secretar al Comitetului județean — Sibiu al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Gheorghe Stancu, ministrul muncii, la întreprinderea de construcții și montaje nr. 2 București, Gelu Kahu, directorul institutului de cercetări și proiectări pentru construcții navale — Galați, precum și ministrul industriei ușoare, Ion Crăciun.

Proiectul de Lege a fost dezbătut apoi pe articole și supus în întregime votului secret, cu bile. Marea Adunare Națională a adoptat Legea privind asigurarea și controlul calității produselor.

După-amiază, Marea Adunare Națională a trecut la dezbaterile Proiectului de Lege privind regimul ocrotirii unor categorii de minori. Expunerea la acest proiect de lege a fost făcută de ministrul Justiției Teodor Vasiliu, iar raportul Comisiei juridice și al Comisiei pentru sănătate, muncă și asigurări sociale la proiectul în discuție a fost prezentat de deputatul Traian Ionașcu, președintele Comisiei Juridice.

În cadrul dezbaterii generale au luat cuvântul deputații Simion Dobrovici, prim-secretar al Comitetului județean Vrancea al P.C.R., președintele Consiliului popular județean, Suzana Gădea, președinta Consiliului Național al Femeilor, Gheorghe Tudor, prim-vicepreședinte al Consiliului popular județean Buzău, Floarea Ispas, secretar al C.C. al U.T.C., Mihail Hans Wellmann, directorul Liceului nr. 2 din Sighișoara, județul Mureș, Elena Petho, președinta Comitetului județean Harghita al femeilor, și Ioan Manciu, prim-secretar al Comitetului municipal Iași al P.C.R., președintele Consiliului popular municipal.

Proiectul de Lege a fost discutat apoi pe articole și supus votului deputaților. Marea Adunare Națională a adoptat prin vot secret cu bile Legea privind regimul ocrotirii unor categorii de minori.

Lucrările sesiunii continuă vineri dimineața.

(Agerpres)

Raporturile de muncă în unitățile de stat se întemeiază pe proprietatea socialistă a întregului popor asupra mijloacelor de producție. Naționalizarea principalelor mijloace de producție din iunie 1948, transformarea clasei muncitoare în clasă conducătoare a societății noastre, extinderea continuă a proprietății socialiste ca urmare a politicii statului de alocare a unei însemnate părți a veniturilor naționale pentru reproducerea lărgită, de dezvoltare rapidă și multilaterală a economiei naționale, măsurile luate de partid și guvern pentru perfecționarea vieții sociale și adâncirea democrației socialiste au schimbat în mod esențial poziția oamenilor muncii în societate.

În Republica Socialistă România fiecare cetățean are dreptul și posibilitatea de a desfășura o activitate în orice domeniu, economic, social sau cultural, potrivit pregătirii sale și nevoilor societății.

Oamenii muncii primesc drept retribuție o parte din venitul național destinat consumului, în raport cu cantitatea și calitatea muncii prestate; ei beneficiază totodată de fondurile materiale și bănești puse la dispoziție de către stat, în folosul întregului popor, pentru dezvoltarea învățământului și culturii, ocrotirea sănătății publice, asigurări și asistență socială.

Oamenii muncii participă nemijlocit la elaborarea și înfăptuirea planurilor de producție, a hotărârilor

privind organizarea și administrarea unităților socialiste; ei își aleg reprezentanți în organele de conducere colectivă ale unităților, dezbăt în adunarea generală modul de realizare a sarcinilor și problemele îndeplinirii activității acestor unități. În dubla lor calitate, de proprietari și producători, oamenii muncii poartă răspunderea în fața societății, atât pentru îndeplinirea obligațiilor personale de serviciu, cât și pentru contribuția la îndeplinirea sarcinilor ce revin unității în ansamblu în cadrul planului general de dezvoltare economică și social-culturală a țării, precum și pentru asigurarea ordinii și disciplinei în producție, apărarea și înfrângerea proprietății socialiste. Un rol important îl au sindicatele — ca organizații de masă ale oamenilor muncii — în dezvoltarea conștiinței acestora de proprietari ai mijloacelor de producție, în creșterea răspunderii lor pentru buna organizare și desfășurare a activității unităților socialiste, în stimularea inițiativei și capacității lor creatoare.

Întărirea disciplinei în muncă, perfecționarea organizării activității unităților socialiste contribuie la folosirea superioară a potențialului material și uman al țării, la mobilizarea maselor de oameni ai muncii pentru realizarea programului stabilit de partid pentru fătura societății socialiste multilateral dezvoltate și trecerea la construirea comunismului în patria noastră.

Capitolul I

Obligațiile conducerilor de unități

ART. 1. — Organele de conducere ale unităților socialiste de stat — din industrie, agricultură, construcții, transporturi, circulația mărfurilor, cercetare științifică și din celelalte ramuri ale economiei — răspund în fața statului și a colectivelor de salariați din cadrul acestora pentru organizarea judicioasă a întregii activități, pentru integritatea avutului obștesc și buna gospodărire a fondurilor materiale și bănești, pentru adoptarea măsurilor necesare în vederea îndeplinirii integrale și la timp a sarcinilor de plan, pentru respectarea principiilor și normelor disciplinei socialiste. Aceste organe au îndatorirea de a asigura:

a) fundamentarea temeinică a proiectelor planurilor de producție și a planurilor de muncă, crearea tuturor condițiilor pentru realizarea acestora, pentru creșterea productivității muncii și a eficienței întregii activități;

b) organizarea științifică a producției și muncii prin stabilirea unei structuri organizatorice raționale a unității, repartizarea tuturor salariaților pe locuri de muncă și precizarea atribuțiilor și răspunderilor lor, elaborarea de norme de muncă fundamentate din punct de vedere tehnic, exercitarea unui control permanent și exigent asupra modului de îndeplinire a sarcinilor;

c) aplicarea cuceririlor științei și tehnicii avansate, a tehnologiilor și metodelor moderne de lucru, utilizarea intensivă a mijloacelor de muncă, organizarea asistenței tehnice în cadrul fiecărui schimb și la toate locurile de muncă;

d) asimilarea în fabricație a unor produse cu caracteristici superioare, la nivelul performanțelor atinse pe plan internațional, ridicarea continuă a calității produselor;

e) aprovizionarea la timp și în bune condiții a tuturor secțiilor și compartimentelor de lucru cu materii prime, materiale, combustibil și energie, respectarea consumurilor normate de materiale;

f) folosirea rațională a forței de muncă, menținerea numărului de salariați la nivelul strict necesar realizării sarcinilor de plan; ridicarea calificării cadrelor, creșterea stabilității acestora, promovarea lor în raport cu pregătirea și meritele în muncă. Nici un salariat nu poate fi scos din producție, în afara deputaților Marii Adunări Naționale în timpul sesiunilor sau a altor cazuri prevăzute de lege. Folosirea salariaților în cadrul programului de lucru pentru activități nelegate de producție sau de obligațiile de serviciu

este interzisă, în afara cazurilor prevăzute de lege;

g) asigurarea condițiilor corespunzătoare de protecție a muncii;

h) îndeplinirea riguroasă a contractelor încheiate de unitate cu privire la livrarea produselor în termenele, sortimentele și de calitate prevăzută, efectuarea în bune condiții a lucrărilor și serviciilor stabilite, respectarea obligațiilor asumate de cooperare și colaborare cu alte unități;

i) respectarea și aducerea la îndeplinire a angajamentelor asumate de unitate prin contractul colectiv;

j) examinarea cu atenție și luarea în considerare a tuturor observațiilor critice, sugestiilor și propunerilor de măsură formulate de salariații unității în cadrul adunărilor generale sau în alte împrejurări și încunoscând salariaților respectivi despre modul cum au fost rezolvate problemele ridicate.

În funcție de profilul, specificul și complexitatea sarcinilor fiecărei unități, organul de conducere al acesteia întocmește regulamentul de organizare și funcționare, precum și — împreună cu comitetul sindicatului — regulamentul de ordine interioară pe baza și în aplicarea prevederilor prezentei legi.

ART. 2. — Directorul asigură conducerea operativă a unității, aducând la îndeplinire hotărârile organului de conducere colectivă și sarcinile stabilite de forul ierarhic superior. Conducătorul de unitate are datoria de a lua toate măsurile necesare, în limita atribuțiilor sale și, potrivit legii, pentru realizarea prevederilor de plan, buna organizare a producției, asigurarea unor condiții corespunzătoare de muncă, îmbunătățirea activității unității respective.

ART. 3. — În vederea bunei funcționări a unităților socialiste, activitatea acestora se organizează pe secții și ateliere de producție, servicii de aprovizionare, de desfacere și transport, laboratoare, ateliere de întreținere, secții și sectoare de cercetare, servicii funcționale și alte compartimente.

Inginerii șefi, șefii de secții și de ateliere, șefii de servicii, conducătorii tuturor compartimentelor de muncă au datoria de a stabili din timp sarcinile ce revin colectivelor pe care le conduc sau coordonează, de a asigura asistența tehnică necesară, întărirea disciplinei în muncă, elaborarea și aplicarea măsurilor tehnico-organizatorice în vederea îndeplinirii integrale a planului și îmbunătățirii activității sectoarelor respective.

Maistrul are obligația de a conduce nemijlocit procesul de producție, de a asigura — pentru fiecare loc de muncă de care răspund — buna organizare a producției și a muncii, aprovizionarea cu materii prime,

materiale, scule și dispozitive, îndrumarea tehnică corespunzătoare, folosirea și întreținerea mașinilor și utilajelor, respectarea ordinii, utilizarea judicioasă de către fiecare salariat a timpului de lucru.

Capitolul II

Drepturile și îndatoririle salariaților

ART. 4. — Odată cu angajarea într-o unitate socialistă de stat, salariații devin membri ai colectivului de muncă al acesteia și beneficiază, în conformitate cu dispozițiile legale, de următoarele drepturi:

a) salariu corespunzător cantității și calității muncii depuse, sporuri de salariu pentru muncă prestată în condiții deosebite, precum și alte sporuri și indemnizații;

b) repaus săptămânal și concediu anual de odihnă plătit;

c) ajutoare materiale, în cadrul asigurărilor sociale de stat, în caz de incapacitate temporară de muncă, maternitate, pentru îngrijirea copilului bolnav, pentru refacerea și întărirea sănătății, pentru cazuri de deces în familie; asistență medicală gratuită și înlesniri în caz de trimiteri la tratament în stațiuni balneoclimaterice;

d) program de lucru redus, dacă lucrează în condiții vătămătoare și periculoase sau dacă din motive de sănătate organele medicale prescriu un astfel de program;

e) alocatii de stat pentru copii, folosirea creșelor și grădinițelor de copii;

f) condiții corespunzătoare de protecție a muncii, precum și — pentru femei și tineri — măsuri speciale de ocrotire;

g) sprijin și înlesniri pentru îmbunătățirea pregătirii profesionale;

h) să aleagă și să fie aleși în organul colectiv de conducere al unității, să-și exprime părerea în orice problemă a activității acesteia, să participe la adunarea generală a salariaților, să se adreseze organului de conducere al unității cu propuneri și sugestii, să solicite participarea la ședințele organului colectiv de conducere atunci când se analizează munca sectoarelor în care lucrează, să aibă cunoștință de caracterizarea activității lor profesionale, făcută de către șefii ierarhici;

i) să se adreseze organului ierarhic superior sau organului de jurisdicție muncii, în cazul măsurilor pe care le consideră că aduc prejudicii intereselor unității sau unor drepturi personale;

j) înlesniri la obținerea unei locuințe proprietate de stat, precum

și la obținerea creditelor pentru construirea unei locuințe proprietate personală.

k) pensie pentru limită de vîrstă sau din cauza unei invalidități.

ART. 5. — Salariații au datoria de a respecta ordinea și disciplina la locul de muncă, de a îndeplini toate sarcinile de serviciu ce le revin potrivit legii, contractului colectiv și contractelor lor individuale de muncă, regulamentul de organizare și funcționare a unității, regulamentul de ordine interioară, precum și dispozițiilor organelor de conducere privind desfășurarea activității în unitate.

Îndatoririle generale ale salariaților sînt următoarele:

a) respectarea programului de lucru și folosirea integrală a timpului de muncă pentru îndeplinirea obligațiilor de serviciu;

b) însușirea și respectarea procesului tehnologic și de muncă stabilit, utilizarea instalațiilor la parametrii de funcționare prevăzuți în documentația tehnică, folosirea intensivă a tuturor mijloacelor de muncă, utilizarea rațională a materialelor prime și materialelor;

c) ridicarea neconștientă a nivelului profesional în vederea realizării sarcinilor de plan, îmbunătățirii continue a calității produselor și lucrărilor, creșterii productivității muncii;

d) respectarea normelor de protecție a muncii, precum și a celor privind folosirea echipamentului de protecție și de lucru, prevenirea incendiilor sau a oricăror altor situații care ar putea pune în primejdie clădirile, instalațiile unității, ori viața, integritatea corporală sau sănătatea unor persoane;

e) respectarea reglementărilor privind păstrarea secretului de stat; apărarea și buna gospodărire a bunurilor proprietate socialistă, participarea activă la analiza și dezbaterile problemelor generale ale activității în unitate, în vederea continuării îmbunătățirii a acesteia;

g) să aibă o comportare corectă, să promoveze raporturi de înțelegere cu toți membrii colectivului de lucru, să combată orice fel de manifestări necorespunzătoare, să acționeze în spiritul atitudinii comuniste față de muncă și societate.

Capitolul III

Încheierea contractului de muncă, stabilirea vechimii neîntrerupte în aceeași unitate și a vechimii neîntrerupte în muncă

ART. 6. — Contractul de muncă se încheie în formă scrisă; el concretizează, în măsura necesară, drepturile și obligațiile părților prevăzute de lege și de contractul colectiv de muncă.

ART. 7. — Contractul de muncă se încheie pe durată nedeterminată; potrivit cu necesitățile, contractul de muncă se poate încheia și pe durată determinată.

ART. 8. — Vechime neîntreruptă în aceeași unitate are salariații care a lucrat într-o unitate, pe baza aceluiași contract de muncă încheiat pe durată nedeterminată.

Are, de asemenea, vechime neîntreruptă în aceeași unitate:

a) salariații cu contract pe durată nedeterminată care a lucrat în două sau mai multe unități, ca urmare a transferării sale în interesul serviciului;

b) salariații cu contract de muncă pe durată determinată care a lucrat în fiecare an, în funcție de necesitățile serviciului, cel puțin 6 luni în

aceeași unitate sau în unități diferite unde a trecut în mod organizat, la indicația unui organ competent.

ART. 9. — Salariații cu contract de muncă pe durată nedeterminată care s-a încadrat în termen de 90 de zile de la încetarea motivului pentru care nu a mai lucrat, beneficiază de vechime neîntreruptă în aceeași unitate în următoarele cazuri:

a) a fost trimis să urmeze o școală, un curs de calificare, de perfecționare sau de specializare;

b) a îndeplinit sarcini cu caracter permanent în cadrul organizațiilor obștesc, cu aprobarea conducătorului organului competent;

c) a îndeplinit o funcție electivă, cu caracter de continuitate, pentru care a primit salariu;

d) a fost trimis să lucreze într-o organizație internațională;

e) a îndeplinit obligații militare sau a încetat activitatea ca militar

(Continuare în pag. a II-a)

informații

Se electrifică Valea Lotrioarei

Pe valea Lotrioarei, în punctul STERPUB (cota 1260 m), au început lucrările aducțiunii secundare: baraj și tunel prin care o parte din apele Lotrioarei sibiene vor călători spre hidrocentrala de la Lotru și vor „ajuta” la rotirea uriașelor turbine producătoare de lumină și energie.

Atelierul de proiectare al I.R.E. Sibiu — șef de proiect Toma Albu — a elaborat proiectul alimentării cu energie electrică a șantierului care cuprinde și o linie de 20 Kv, în lungime de 21 km, la care vor fi racordate, printre altele, și cabanele C.E.I.L. de la „Tomnatec” și „GIRCU”, precum și cîntul Săliște-BOITEI, astfel încît lumina va pătrunde și în frumoasa și pitoreasca vale a Lotrioarei.

La uzina de apă Mediaș

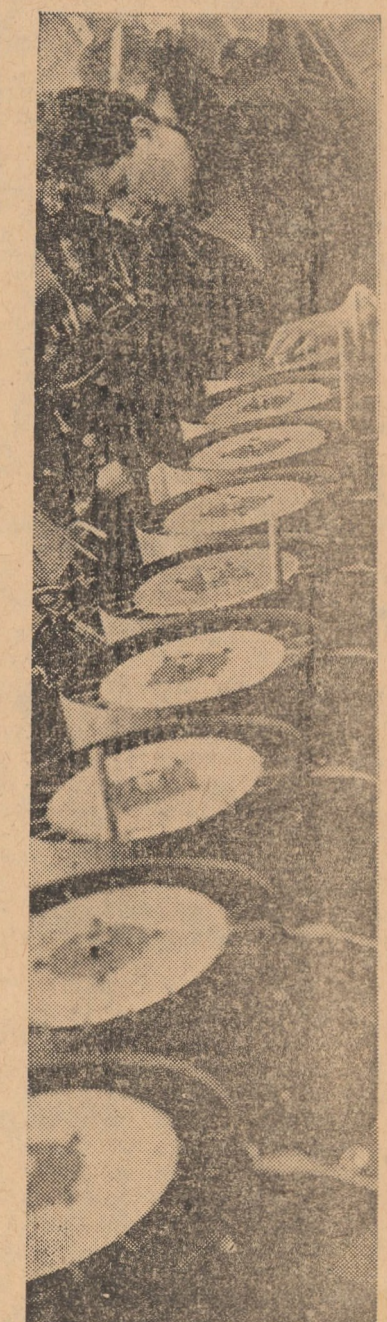
În vederea măririi debitului la uzina de apă Mediaș, urmează a fi amplificate instalațiile energetice. În acest scop la atelierul de proiectare I.R.E. Sibiu a fost elaborat proiectul amplificării instalației energetice.

Sibiul în romanul „Plecarea Vlașinilor”

În organizarea Comitetului județean pentru cultură și artă și a filialei Sibiu a Societății de științe filologice, în sala Astra, are loc, astăzi seară, începînd cu ora 18.30, o înfrînare a cititorilor cu scriitoarea Ioana Postelnicu. Tema discuțiilor va fi Sibiu, în romanul „Plecarea Vlașinilor”.

O nouă unitate a cooperativei „Ighena”

În cartierul Gh. Gheorghiu-Dej, la parterul blocului turn, s-a deschis de curînd o unitate de coafură modernă. Plasată în peisajul nou al orașului, într-o poziție centrală, unitatea cooperativei „Ighena” este înfrînă cu personal calificat, dispunînd de un efectiv de 7 lucrătoare pe un singur schimb (sase coafeze și o manichiuristă).



Montajul mașinilor de canetat la uzina „Balanța” din Sibiu

Foto: Fr. NUSS

Legea organizării și disciplinei muncii în unitățile socialiste de stat

(Urmasa din pag. 1)

in cadrele permanente sau ca personal militarizat, in conditiile Decretului 407/1958;

f) i s-a desfacut contractul de muncă de către unitate din cauza că a lipsit mai mult de 3 luni de la serviciu, fiind în incapacitate temporară de muncă, constatată prin certificat medical;

g) a fost eliberat dintr-o funcție pe care a ocupat-o ca urmare a numărului sale de către organul superior competent;

h) i s-a desfacut contractul de muncă și ulterior s-a stabilit de organele competente că motivele care au stat la baza acestei măsuri au fost neîntemeiate;

i) a încetat activitatea din cauza stării sănătății, constatată prin certificat medical, care a făcut necesară schimbarea locului de muncă, în cazul când unitatea nu i-a putut oferi o altă muncă corespunzătoare;

j) a fost pensionat pentru invaliditate;

k) unul din soți îl urmează pe celălalt, care a fost transferat în interesul serviciului sau mutat împreună cu unitatea în altă localitate, a fost trimis în misiune permanentă în străinătate sau s-a lucrat într-o organizație internațională.

În aceeași condiții beneficiază de vechime neîntreruptă în aceeași unitate salariați care a încetat activitatea fiind gravidă sau pentru a-și

crește un copil până la împlinirea vârstei de 7 ani.

Beneficiază de vechime neîntreruptă în aceeași unitate salariați cărora i s-a desfacut contractul de muncă din cauza încetării activității unității; reducerii personalului; salariul nu mai este necesar unității fără ca motivul care determină aceasta să fie imputabil salariatului; reîncaadrării celui prevăzut la litera h, dacă cel în cauză s-a reîncaadrat în muncă în termen de 90 de zile de la data desfacerii contractului.

Prevederile de la litera a—f și de la alineatul 2 din prezentul articol se aplică în cazul când salariatul s-a reîncaadrat în aceeași unitate sau într-o altă unitate, dacă unitatea la care a lucrat confirmă în scris că nu fi este necesar.

ART. 10. — Se consideră că a vechime neîntreruptă în muncă următoarele categorii de salariați:

a) salariații care se află în una din situațiile prevăzute la art. 8 și 9;

b) salariații care s-a transferat la cerere;

c) salariații care a încetat activitatea și s-a reîncaadrat în termen de 90 de zile în altă localitate, pentru a-și urma soțul care are locul de muncă în acea localitate;

d) cel care s-a încadrat într-o unitate de stat în termen de 90 de zile de la data ieșirii din cooperativă de producție mesteșugărească în care a lucrat ca membru cooperativ.

Capitolul IV Recompense și sancțiuni

ART. 12. — Salariații care își îndeplinesc la timp și în bune condiții sarcinile ce le revin și au o conduită ireproșabilă pot primi, potrivit dispozițiilor legale, următoarele recompense:

a) mulțumirea verbală sau în scris din partea organelor de conducere;

b) evidențierea în muncă;

c) înscrierea pe tabloul de onoare;

d) înscrierea în cartea de onoare;

e) ordine, medalii, titluri de onoare, diplome de onoare, înșirare și titluri distinctiv;

f) acordarea de trepte sau graduri superioare la salariul tarifar în conformitate cu prevederile legale;

g) gratificații și premii;

h) alte recompense, în bani sau în obiecte, excursii gratuite și alte asemenea, prevăzute în regulamentul de ordine interioară, în statutul disciplinar sau în contractul colectiv.

Recompensele prevăzute la lit. d și e, acordate salariatului, vor fi înscrise în carnetul său de muncă.

Pentru vechimea neîntreruptă în aceeași unitate, salariații primesc un spor de salariu potrivit legii. În raport de vechimea în muncă și de vechimea neîntreruptă în muncă, salariații beneficiază, după caz, de creșterea duratei concediului de odihnă, a ajutoarelor de boală și pentru maternitate, a pensilor, potrivit legii.

ART. 13. — Încălcare a vinovăției de către salariați — indiferent de funcția ce o ocupă — a obligațiilor lor de muncă, inclusiv a normelor de comportare, se sancționează, după caz, cu:

a) mustrare;

b) avertisment;

c) retragerea uneia sau mai multor graduri ori trepte de salarizare pe o perioadă de 1—3 luni sau, în cazul celor încadrați cu salariul la nivelul de bază, diminuarea acestuia cu 5—10 la sută pe aceeași perioadă;

d) retrogradarea în funcție sau în categorie — în cadrul aceleiași profesii — pe durată de 1, 2 sau 3 luni;

e) desfacerea disciplinară a contractului de muncă.

La stabilirea sancțiunii se va ține seama de cauzele și gravitatea faptei, împrejurările în care a fost săvârșită, gradul de vinovăție a salariatului, dacă acesta a mai avut și alte abateri în trecut, precum și de urmările abaterii.

Sancțiunea disciplinară se aplică numai după cercetarea prealabilă a faptei ce constituie abatere, ascultarea salariatului și verificarea susținerii făcute de acesta în apărare. Sancțiunea disciplinară poate fi stabilită și va trebui să fie comunicată în scris salariatului în cel mult 30 de zile de la data când cel în drept s-o aplice a luat cunoștință de săvârșirea abaterii; aplicarea sancțiunii nu se va putea face însă mai târziu de 6 luni de la data săvârșirii abaterii.

ART. 14. — Sancțiunea disciplinară se stabilește de organul de conducere colectivă sau de directorul unității.

Sancțiunile prevăzute la art. 13 lit. a și b pot fi aplicate și de maiștri, precum și de șefii unor compartimente din unitate, potrivit regulamentului de ordine interioară.

Pentru salariații numiți de organul ierarhic superior, sancțiunea disciplinară se aplică de acel organ.

Pentru salariații numiți cu aprobarea organului ierarhic superior sau a organului colectiv de conducere din unitate, desfacerea contractului de muncă prevăzută la art. 13 lit. e se face cu aprobarea acestor organe.

ART. 15. — Răspunderea penală sau materială ori aplicarea unei măsuri de influențare obștească nu exclud răspunderea disciplinară pentru fapte săvârșite, dacă prin aceasta s-au încălcat și obligații de muncă.

În stabilirea sancțiunii disciplinare prevăzute la art. 13 lit. c se va ține seama și de faptul dacă pentru încălcarea îndatoririlor de serviciu s-a aplicat o amendă.

ART. 16. — În cazul în care unitatea a făcut plingere penală împotriva unui salariat sau acesta a fost trimis la judecată pentru fapte penale,

incompatibile cu funcția deținută, conducerea unității îl va suspenda din funcție. Pe timpul suspendării nu se plătesc drepturile de salariu.

ART. 17. — În cazul constatării nevinovăției salariatului sancționat conform art. 13 sau suspendat din funcție potrivit art. 16, acesta are dreptul la o despăgubire egală cu partea de salariu de care a fost lipsit. Dacă în perioada suspendării din funcție, cel sancționat a ocupat un alt post ca salariat, despăgubirea se va diminua cu salariul primit în această perioadă.

ART. 18. — Împotriva sancțiunii disciplinare, cel sancționat poate face plingere, în scris, în termen de 15 zile de la comunicarea sancțiunii.

Plingerea împotriva sancțiunii disciplinare se soluționează în termen de 30 zile, de către:

a) persoana care ocupă funcția ierarhică imediat superioară celui care a aplicat sancțiunea;

b) organul colectiv de conducere, pentru sancțiunea aplicată de conducătorul unității;

c) organul ierarhic imediat superior, pentru sancțiunea aplicată de organul colectiv de conducere al unității;

d) judecătorii, dacă sancțiunea constă în desfacerea disciplinară a contractului de muncă.

Hotărârile pronunțate de cei prevăzuți la alineat 2 sînt definitive.

ART. 19. — Sancțiunea disciplinară aplicată unui angajat — cu excepția desfacerii contractului de muncă — se consideră a nu fi fost luată dacă timp de un an de la executarea ei angajatul nu a mai săvârșit o altă abatere.

Înainte de expirarea termenului de un an, dar nu mai de vreme de 6 luni de la data executării sancțiunii, conducătorul unității poate dispune, dacă angajatul nu a mai săvârșit în

acel interval nici o abatere, având o bună comportare, ca sancțiunea aplicată să fie considerată a nu fi fost luată.

ART. 20. — Dacă s-a constatat nevinovăția salariatului sancționat, persoanele care cu rea credință au aplicat sau au determinat aplicarea unei sancțiuni disciplinare răspund disciplinar, material și, după caz, penal.

ART. 21. — Unitatea care trimite un salariat la o școală, curs de perfecționare sau la specializare, cu scoaterea din producție, sau organizarea, potrivit legii, cursuri de pregătire ori de ridicare a calificării la locul de muncă, va încheia cu salariatul respectiv un act adițional la contractul de muncă, în care va trebui să se prevadă următoarele:

a) obligația unității de a suporta parțial sau integral, în condițiile legii, cheltuielile pentru instruirea salariaților;

b) îndatorirea salariatului de a lucra în unitatea respectivă cel puțin 5 ani de la terminarea formei de instruire;

c) obligația salariatului ca în cazul nerespectării îndatoririi prevăzute la lit. b să plătească o despăgubire reprezentând cheltuielile făcute de unitate sau alte organe pentru pregătirea lui profesională.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 22. — Întreruperea vechimii în muncă sau a vechimii în aceeași unitate atrage, potrivit legii, diminuarea sau, după caz, pierderea unor drepturi privind acordarea treptelor și gradurilor, gratificațiilor, concediului de odihnă, ajutoarelor materiale pentru incapacitate temporară de muncă.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 23. — Regulamentul de ordine interioară — în întreprindere, organizație economică, instituție — se întocmește și se aprobă de către conducerea unității, împreună cu comitetul sindicalului, potrivit îndrumarului elaborat de Ministerul Muncii și Consiliul Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, pe baza prevederilor prezentei legi; îndrumarul va indica, pe baza prevederilor prezentei legi, și ce trebuie să cuprindă contractul de muncă în formă scrisă.

ART. 24. — Regulamentul de ordine interioară stabilește obligațiile unității și cele ale salariatilor, cuprinde dispoziții referitoare la organizarea lucrului în unitate, disciplina muncii, recompensele ce se pot acorda, modul de aplicare a sancțiunilor disciplinare și persoanele care le aplică.

ART. 25. — Regulamentul de ordine interioară se aplică tuturor salariatilor unității, precum și celor care lucrează în unitate ca detașați.

Ucenicii care se pregătesc la locul de muncă, elevii și studenții care fac practică în unitate, precum și salariații-delegați, sînt datori să respecte regulile de disciplină de la locul de muncă unde își desfășoară activitatea.

ART. 26. — În sectoarele în care natura activității impune instituirea unui regim de disciplină specific, se întocmește un statut disciplinar de către organul central de resort, împreună cu comitetul uniunii sindicale, pe ramură, care se aprobă prin hotărâre a Consiliului de Miniștri.

ART. 27. — În cazul în care unitatea a făcut plingere penală împotriva unui salariat sau acesta a fost trimis la judecată pentru fapte penale,

incompatibile cu funcția deținută, conducerea unității îl va suspenda din funcție. Pe timpul suspendării nu se plătesc drepturile de salariu.

ART. 17. — În cazul constatării nevinovăției salariatului sancționat conform art. 13 sau suspendat din funcție potrivit art. 16, acesta are dreptul la o despăgubire egală cu partea de salariu de care a fost lipsit. Dacă în perioada suspendării din funcție, cel sancționat a ocupat un alt post ca salariat, despăgubirea se va diminua cu salariul primit în această perioadă.

ART. 18. — Împotriva sancțiunii disciplinare, cel sancționat poate face plingere, în scris, în termen de 15 zile de la comunicarea sancțiunii.

Plingerea împotriva sancțiunii disciplinare se soluționează în termen de 30 zile, de către:

a) persoana care ocupă funcția ierarhică imediat superioară celui care a aplicat sancțiunea;

b) organul colectiv de conducere, pentru sancțiunea aplicată de conducătorul unității;

c) organul ierarhic imediat superior, pentru sancțiunea aplicată de organul colectiv de conducere al unității;

d) judecătorii, dacă sancțiunea constă în desfacerea disciplinară a contractului de muncă.

Hotărârile pronunțate de cei prevăzuți la alineat 2 sînt definitive.

ART. 19. — Sancțiunea disciplinară aplicată unui angajat — cu excepția desfacerii contractului de muncă — se consideră a nu fi fost luată dacă timp de un an de la executarea ei angajatul nu a mai săvârșit o altă abatere.

Înainte de expirarea termenului de un an, dar nu mai de vreme de 6 luni de la data executării sancțiunii, conducătorul unității poate dispune, dacă angajatul nu a mai săvârșit în

acel interval nici o abatere, având o bună comportare, ca sancțiunea aplicată să fie considerată a nu fi fost luată.

ART. 20. — Dacă s-a constatat nevinovăția salariatului sancționat, persoanele care cu rea credință au aplicat sau au determinat aplicarea unei sancțiuni disciplinare răspund disciplinar, material și, după caz, penal.

ART. 21. — Unitatea care trimite un salariat la o școală, curs de perfecționare sau la specializare, cu scoaterea din producție, sau organizarea, potrivit legii, cursuri de pregătire ori de ridicare a calificării la locul de muncă, va încheia cu salariatul respectiv un act adițional la contractul de muncă, în care va trebui să se prevadă următoarele:

a) obligația unității de a suporta parțial sau integral, în condițiile legii, cheltuielile pentru instruirea salariaților;

b) îndatorirea salariatului de a lucra în unitatea respectivă cel puțin 5 ani de la terminarea formei de instruire;

c) obligația salariatului ca în cazul nerespectării îndatoririi prevăzute la lit. b să plătească o despăgubire reprezentând cheltuielile făcute de unitate sau alte organe pentru pregătirea lui profesională.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 22. — Întreruperea vechimii în muncă sau a vechimii în aceeași unitate atrage, potrivit legii, diminuarea sau, după caz, pierderea unor drepturi privind acordarea treptelor și gradurilor, gratificațiilor, concediului de odihnă, ajutoarelor materiale pentru incapacitate temporară de muncă.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 23. — Regulamentul de ordine interioară — în întreprindere, organizație economică, instituție — se întocmește și se aprobă de către conducerea unității, împreună cu comitetul sindicalului, potrivit îndrumarului elaborat de Ministerul Muncii și Consiliul Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, pe baza prevederilor prezentei legi; îndrumarul va indica, pe baza prevederilor prezentei legi, și ce trebuie să cuprindă contractul de muncă în formă scrisă.

ART. 24. — Regulamentul de ordine interioară stabilește obligațiile unității și cele ale salariatilor, cuprinde dispoziții referitoare la organizarea lucrului în unitate, disciplina muncii, recompensele ce se pot acorda, modul de aplicare a sancțiunilor disciplinare și persoanele care le aplică.

ART. 25. — Regulamentul de ordine interioară se aplică tuturor salariatilor unității, precum și celor care lucrează în unitate ca detașați.

Ucenicii care se pregătesc la locul de muncă, elevii și studenții care fac practică în unitate, precum și salariații-delegați, sînt datori să respecte regulile de disciplină de la locul de muncă unde își desfășoară activitatea.

ART. 26. — În sectoarele în care natura activității impune instituirea unui regim de disciplină specific, se întocmește un statut disciplinar de către organul central de resort, împreună cu comitetul uniunii sindicale, pe ramură, care se aprobă prin hotărâre a Consiliului de Miniștri.

ART. 27. — În cazul în care unitatea a făcut plingere penală împotriva unui salariat sau acesta a fost trimis la judecată pentru fapte penale,

incompatibile cu funcția deținută, conducerea unității îl va suspenda din funcție. Pe timpul suspendării nu se plătesc drepturile de salariu.

ART. 17. — În cazul constatării nevinovăției salariatului sancționat conform art. 13 sau suspendat din funcție potrivit art. 16, acesta are dreptul la o despăgubire egală cu partea de salariu de care a fost lipsit. Dacă în perioada suspendării din funcție, cel sancționat a ocupat un alt post ca salariat, despăgubirea se va diminua cu salariul primit în această perioadă.

ART. 18. — Împotriva sancțiunii disciplinare, cel sancționat poate face plingere, în scris, în termen de 15 zile de la comunicarea sancțiunii.

Plingerea împotriva sancțiunii disciplinare se soluționează în termen de 30 zile, de către:

a) persoana care ocupă funcția ierarhică imediat superioară celui care a aplicat sancțiunea;

b) organul colectiv de conducere, pentru sancțiunea aplicată de conducătorul unității;

c) organul ierarhic imediat superior, pentru sancțiunea aplicată de organul colectiv de conducere al unității;

d) judecătorii, dacă sancțiunea constă în desfacerea disciplinară a contractului de muncă.

Hotărârile pronunțate de cei prevăzuți la alineat 2 sînt definitive.

ART. 19. — Sancțiunea disciplinară aplicată unui angajat — cu excepția desfacerii contractului de muncă — se consideră a nu fi fost luată dacă timp de un an de la executarea ei angajatul nu a mai săvârșit o altă abatere.

Înainte de expirarea termenului de un an, dar nu mai de vreme de 6 luni de la data executării sancțiunii, conducătorul unității poate dispune, dacă angajatul nu a mai săvârșit în

acel interval nici o abatere, având o bună comportare, ca sancțiunea aplicată să fie considerată a nu fi fost luată.

ART. 20. — Dacă s-a constatat nevinovăția salariatului sancționat, persoanele care cu rea credință au aplicat sau au determinat aplicarea unei sancțiuni disciplinare răspund disciplinar, material și, după caz, penal.

ART. 21. — Unitatea care trimite un salariat la o școală, curs de perfecționare sau la specializare, cu scoaterea din producție, sau organizarea, potrivit legii, cursuri de pregătire ori de ridicare a calificării la locul de muncă, va încheia cu salariatul respectiv un act adițional la contractul de muncă, în care va trebui să se prevadă următoarele:

a) obligația unității de a suporta parțial sau integral, în condițiile legii, cheltuielile pentru instruirea salariaților;

b) îndatorirea salariatului de a lucra în unitatea respectivă cel puțin 5 ani de la terminarea formei de instruire;

c) obligația salariatului ca în cazul nerespectării îndatoririi prevăzute la lit. b să plătească o despăgubire reprezentând cheltuielile făcute de unitate sau alte organe pentru pregătirea lui profesională.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 22. — Întreruperea vechimii în muncă sau a vechimii în aceeași unitate atrage, potrivit legii, diminuarea sau, după caz, pierderea unor drepturi privind acordarea treptelor și gradurilor, gratificațiilor, concediului de odihnă, ajutoarelor materiale pentru incapacitate temporară de muncă.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 23. — Regulamentul de ordine interioară — în întreprindere, organizație economică, instituție — se întocmește și se aprobă de către conducerea unității, împreună cu comitetul sindicalului, potrivit îndrumarului elaborat de Ministerul Muncii și Consiliul Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, pe baza prevederilor prezentei legi; îndrumarul va indica, pe baza prevederilor prezentei legi, și ce trebuie să cuprindă contractul de muncă în formă scrisă.

ART. 24. — Regulamentul de ordine interioară stabilește obligațiile unității și cele ale salariatilor, cuprinde dispoziții referitoare la organizarea lucrului în unitate, disciplina muncii, recompensele ce se pot acorda, modul de aplicare a sancțiunilor disciplinare și persoanele care le aplică.

ART. 25. — Regulamentul de ordine interioară se aplică tuturor salariatilor unității, precum și celor care lucrează în unitate ca detașați.

Ucenicii care se pregătesc la locul de muncă, elevii și studenții care fac practică în unitate, precum și salariații-delegați, sînt datori să respecte regulile de disciplină de la locul de muncă unde își desfășoară activitatea.

ART. 26. — În sectoarele în care natura activității impune instituirea unui regim de disciplină specific, se întocmește un statut disciplinar de către organul central de resort, împreună cu comitetul uniunii sindicale, pe ramură, care se aprobă prin hotărâre a Consiliului de Miniștri.

ART. 27. — În cazul în care unitatea a făcut plingere penală împotriva unui salariat sau acesta a fost trimis la judecată pentru fapte penale,

incompatibile cu funcția deținută, conducerea unității îl va suspenda din funcție. Pe timpul suspendării nu se plătesc drepturile de salariu.

ART. 17. — În cazul constatării nevinovăției salariatului sancționat conform art. 13 sau suspendat din funcție potrivit art. 16, acesta are dreptul la o despăgubire egală cu partea de salariu de care a fost lipsit. Dacă în perioada suspendării din funcție, cel sancționat a ocupat un alt post ca salariat, despăgubirea se va diminua cu salariul primit în această perioadă.

ART. 18. — Împotriva sancțiunii disciplinare, cel sancționat poate face plingere, în scris, în termen de 15 zile de la comunicarea sancțiunii.

Plingerea împotriva sancțiunii disciplinare se soluționează în termen de 30 zile, de către:

a) persoana care ocupă funcția ierarhică imediat superioară celui care a aplicat sancțiunea;

b) organul colectiv de conducere, pentru sancțiunea aplicată de conducătorul unității;

c) organul ierarhic imediat superior, pentru sancțiunea aplicată de organul colectiv de conducere al unității;

d) judecătorii, dacă sancțiunea constă în desfacerea disciplinară a contractului de muncă.

Hotărârile pronunțate de cei prevăzuți la alineat 2 sînt definitive.

ART. 19. — Sancțiunea disciplinară aplicată unui angajat — cu excepția desfacerii contractului de muncă — se consideră a nu fi fost luată dacă timp de un an de la executarea ei angajatul nu a mai săvârșit o altă abatere.

Înainte de expirarea termenului de un an, dar nu mai de vreme de 6 luni de la data executării sancțiunii, conducătorul unității poate dispune, dacă angajatul nu a mai săvârșit în

acel interval nici o abatere, având o bună comportare, ca sancțiunea aplicată să fie considerată a nu fi fost luată.

ART. 20. — Dacă s-a constatat nevinovăția salariatului sancționat, persoanele care cu rea credință au aplicat sau au determinat aplicarea unei sancțiuni disciplinare răspund disciplinar, material și, după caz, penal.

ART. 21. — Unitatea care trimite un salariat la o școală, curs de perfecționare sau la specializare, cu scoaterea din producție, sau organizarea, potrivit legii, cursuri de pregătire ori de ridicare a calificării la locul de muncă, va încheia cu salariatul respectiv un act adițional la contractul de muncă, în care va trebui să se prevadă următoarele:

a) obligația unității de a suporta parțial sau integral, în condițiile legii, cheltuielile pentru instruirea salariaților;

b) îndatorirea salariatului de a lucra în unitatea respectivă cel puțin 5 ani de la terminarea formei de instruire;

c) obligația salariatului ca în cazul nerespectării îndatoririi prevăzute la lit. b să plătească o despăgubire reprezentând cheltuielile făcute de unitate sau alte organe pentru pregătirea lui profesională.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 22. — Întreruperea vechimii în muncă sau a vechimii în aceeași unitate atrage, potrivit legii, diminuarea sau, după caz, pierderea unor drepturi privind acordarea treptelor și gradurilor, gratificațiilor, concediului de odihnă, ajutoarelor materiale pentru incapacitate temporară de muncă.

Prevederile prezentului articol se aplică și salariatilor trimisi la specializare sau documentare în străinătate.

ART. 23. — Regulamentul de ordine interioară — în întreprindere, organizație economică, instituție — se întocmește și se aprobă de către conducerea unității, împreună cu comitetul sindicalului, potrivit îndrumarului elaborat de Ministerul Muncii și Consiliul Central al Uniunii Generale a Sindicatelor, pe baza prevederilor prezentei legi; îndrumarul va indica, pe baza prevederilor prezentei legi, și ce trebuie să cuprindă contractul de muncă în formă scrisă.

ART. 24. — Regulamentul de ordine interioară stabilește obligațiile unității și cele ale salariatilor, cuprinde dispoziții referitoare la organizarea lucrului în unitate, disciplina muncii, recompensele ce se pot acorda, modul de aplicare a sancțiunilor disciplinare și persoanele

actualitatea internațională

Spre extinderea cooperării economice româno- bulgare

Sofia 26. — Corespondentul Agerpres, Gh. Ieva, transmite: Miercuri dimineață, la reședința guvernamentală „Lozenet” din Sofia, au început lucrările celei de-a 8-a sesiuni a comisiei mixte interguvernamentale româno-bulgare pentru colaborare economică și tehnico-științifică.

Delegația română la sesiune este condusă de Emil Drăgănescu, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții române a comisiei, iar cea bulgară de Pencho Kubadinski, vicepreședinte al Consiliului de Miniștri, președintele părții bulgare a comisiei.

Pe agenda actualii sesiuni figurează probleme privind modul de îndeplinire a prevederilor sesiunii precedente, stabilirea de noi măsuri pentru dezvoltarea în continuare a colaborării economice și tehnico-științifice, îndeosebi în principalele ramuri productive. Totodată se va examina modul de desfășurare a schimburilor comerciale între cele două țări pe anul 1970.

În cadrul sesiunii de deschidere a lucrărilor sesiunii conducătorii celor două părți au subliniat în cuvintele lor posibilitățile largi de extindere a cooperării multilaterale și a multiploilor legături dintre cele două țări. A fost exprimată încrederea că actuala reuniune va constitui o nouă și însemnată contribuție la extinderea și adâncirea cooperării economice, la întărirea prieteniei dintre popoarele român și bulgar.

Lucrările sesiunii continuă.

Vizita delegației P.C.R. în Anglia

Londra 26. — Corespondentul Agerpres, L. Rodescu, transmite: Delegația Partidului Comunist Român, condusă de tovarășul Gheorghe Pană, membru al Comitetului Executiv, al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., care face o vizită în Anglia la invitația Partidului Comunist din Marea Britanie, s-a întâlnit și a discutat cu conducerea organizației de partid și sindicale din orașul Leeds, a vizitat mina de cărbuni din Kellin-

ley, unde a avut convorbiri cu direcția minei și cu conducătorii ai sindicatului minier din Yorkshire. De asemenea, membrii delegației au vizitat o fabrică modernă de piine din Sheffield și au participat la o adunare a comunistilor de la uzina Shardslows din acest oraș, unde au înfățișat principalele preocupări ale partidului și statului nostru.

În continuare, delegația Partidului Comunist Român s-a întâlnit cu conducătorii ai partidului comunist și mișcării sindicale din orașul Newcastle-on-Tyne, a avut convorbiri cu comunistii din Sunderland și a vizitat primăria din Newcastle, unde a fost primită de conducerea municipalității.

În timpul vizitei, delegația a fost însoțită de Vasile Pungan, ambasadorul Republicii Socialiste România în Marea Britanie.

Mesajul prințului Norodom Sianuk

Pekin 26. — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: La 26 martie, a fost difuzat la Pekin mesajul adresat de prințul Norodom Sianuk tuturor popoarelor și guvernelor prietene ale poporului khmer. După ce amintește hotărârile sale din 23 martie, printre care crearea unei adunări consultative, a unei armate naționale de eliberare și a unui front unit național al Cambodgiei, Norodom Sianuk subliniază că „aceste instituții noi reprezintă baza pe care se va sprijini organizarea rezistenței naționale khmerek, pentru restabilirea legalității constituționale și instaurarea în țară a unei puteri autentice populare”. Sianuk a anunțat că nu va înfriza să prezinte demisia sa acestei puteri, căreia îi va aparține dreptul de a numi un nou șef de stat.

Norodom Sianuk adresează un apel tuturor guvernelor și tuturor popoarelor să sprijine fără echivoc lupta de eliberare a poporului khmer.

Întrevederea Cornel Burtică — Lin Hai-yun

Pekin 26. — Corespondentul Agerpres, I. Gălățeanu, transmite: În dimineața zilei de 26 martie, ministrul român al comerțului exterior, Cornel Burtică, a avut o discuție cu Lin Hai-yun, ministru ad-interim al comerțului exterior al Republicii Populare Chineze, în cadrul căreia au fost abordate probleme privind dezvoltarea schimburilor economice între cele două țări. Au asistat din partea română ambasadorul Aurel Duma, iar din partea chineză Was Li-Chiang, ministrul adjunct al comerțului exterior. Discuția s-a desfășurat într-o atmosferă prietenească, de înțelegere reciprocă.

În cursul după-amiezii, ministrul comerțului exterior al României a vizitat comuna populară „Prietenia chino-română”. Ministrul român a fost însoțit de Uan Yun-shen, director în Ministerul Comerțului Exterior al R.P. Chineze. Au participat, de asemenea, Aurel Duma, ambasadorul Republicii Socialiste România la Pekin. Oaspetele român a fost salutat la sosire de Liu Tun-han, vicepreședinte al Comitetului revoluționar al comunei populare, care a prezentat apoi pe scurt succesele obținute în producție de membrii comunei populare.

Turneul lui J. Luns în Orientul Apropiat

Amman 26 (Agerpres). — Ministrul afacerilor externe al Olandei, Joseph Luns, care face un turneu prin mai multe țări din regiunea Orientului Apropiat, a sosit miercuri la Amman venind de la Beirut. Șeful diplomației olandeze a avut întrevederi cu regele Hussein al Iordaniei, precum și cu primul ministru Bahjat Talhouni, privind relațiile dintre cele două țări, precum și evoluția situației din această regiune. La sfârșitul întrevederilor, Joseph Luns a declarat că a venit în Iordanie pentru a se informa personal asupra situației din Orientul Apropiat, menționând, totodată, că țara sa sprijină rezoluția Consiliului de Securitate din 22 noiembrie 1967 și alte hotărâri ale O.N.U. asupra posibilităților de soluționare a actualii crize.

„LA NAȚIUNILE UNITE” s-a anunțat că între 10 și 14 august a.c. va avea loc o conferință internațională cu privire la folosirea energiei nucleare și efectele acesteia asupra mediului înconjurător. Se așteaptă ca la lucrările acestei conferințe, organizate sub egida Agenției internaționale pentru energie atomică în colaborare cu Comisia pentru energia atomică a S.U.A., să participe aproximativ 400 de experți din diferite țări ale lumii, precum și reprezentanți ai altor organisme specializate.

„LA 26 MARTIE” a sosit într-o vizită oficială în R.P. Mongolă L. Svoboda, președintele R.S. Cehoslovace. La sosire, oaspetele a fost întâmpinat de J. Sambu, președintele Prezidiului Marelui Hural Popular, de J. Tedenbal, prim-secretar al C.C. al P.P.R.M., președintele Consiliului de Miniștri al R.P. Mongole și de alte persoane oficiale.

COORDONATE UNIVERSALE

„ÎN ULTIMII ZECE ANI, relatează agenția Taniug, producția iugoslavă de petrol a crescut de la 592 485 tone în anul 1959 la aproximativ 2,699 milioane tone în 1969.

„OAMENII DE ȘTIINȚA BRITANICI” au pus la punct un nou vaccin anti-rabic care nu prezintă efectele secundare, cîteodată periculoase, provocate de vaccinul utilizat în prezent, scrie revista „Science Journal”. Se precizează că experiențele de laborator demonstrează superioritatea noului vaccin care a fost purificat de o serie de substanțe biologice ce cauzau uneori paralizii sau chiar moartea pacienților tratați.

„GUVERNUL DOMINICAN A HOTĂRÎT” punerea în libertate a 21 de deținuți politici în schimbul atașatului aerio al ambasadei Statelor Unite, locotenent-colonelul Donald Crowley, care a fost răpit marți dimineață de către un grup de cinci bărbați îmbrăcați în uniforme militare dominicane. Deținuții vor fi aduși pe aeroportul din Santo Domingo, urmînd să fie transportați mai departe spre o țară străină, probabil spre Mexic.

„TRIBUNALUL DIN ATLANTA” statul Georgia a emis miercuri acte de acuzare împotriva a încă trei militari americani implicați în acțiunile de asasinare a populației civile sud-vietnameze din localitatea Song My.

Astfel, numărul militarilor americani acuzați că au luat parte directă la asasinarea populației civile de la Song My, se ridică pînă în prezent la 13.

Cei trei noi acuzați sînt caporalul Kenneth Scheil și soldații William F. Doherty și Robert T'Souvas.

„LA O LICITAȚIE FILATELICĂ” ce a avut loc marți la New York un grup de opt oameni de afaceri din localitatea americană Wilkes Barre, au achiziționat unul dintre cele mai scumpe timbre din lume la prețul record de 280 000 dolari.

Este vorba de un timbru emis în 1856 de Guyana Britanică timbru a cărui valoare nominală este de... un cent.

„LOCUITORII SZECZECINULUI”, care sperau că au scăpat de zăpadă anul acesta, au constatat cu surpriză că lucrurile nu stau chiar așa, cînd asupra orașului s-a abătut un val de ninsoare. Timp de cîteva ore noua a acoperit porți și orașul.

O nouă teorie privind geneza și evoluția cancerului

Washington 26 (Agerpres). — Cercetătorul american, dr. Clarence Cone, șeful laboratorului de biofizică moleculară de la Centrul de cercetări al N.A.S.A. din Hampton (statul Virginia) a prezentat, în cadrul sesiunii anuale al societății americane pentru studierea cancerului, care se desfășoară la San Antonio (Texas), o nouă teorie cu privire la geneza și evoluția cancerului. El a declarat că cercetările efectuate la acest laborator demonstrează „pentru prima dată faptul că cele două tipuri de celule care aparțin aceluiași organism sunt diferite și că una este mai sensibilă la acțiunea sarcinii electrice a membranelor celulare și nu a unor elemente chimice, așa cum se considera. Dacă sarcina electrică este redusă, celulele se divid în mod normal, dar dacă sarcina electrică este mare, ritmul de divizare devine rapid, mai înainte ca celulele să poată atinge stadiul necesar de dezvoltare. În felul acesta apar celule anormale a căror diviziune continuă,

constituindu-se astfel prima premisă de dezlansare a tumorii canceroase. A doua constatare importantă se referă la faptul că celulele canceroase se află într-o relație permanentă de atracție și respingere în funcție de sarcina electrică a fiecăreia. Cînd sarcina electrică este redusă, atracția este și ea redusă, dar dacă sarcina este mare, puterea de atracție este atât de mare încît celulele aderă unele la altele rupînd echilibrul molecular al țesutului respectiv. Acest element corelat cu diviziunea anormală a celulelor, duce la formarea în stadiul primar a oricărei tumori benigne sau maligne. Astfel se explică proliferarea într-un ritm rapid și necontrolat a celulelor din tumori și constituirea lor în sisteme biologice individuale în raport cu sistemul tropic inițial. Aceasta, este, totodată, și prima explicație științifică dată corelației funcționale dintre cele două e-

lemente caracteristice și fundamentale ale tumorii canceroase. Dr. Cone a precizat că sarcina electrică redusă a membranelor celulare poate fi considerată ca fiind starea normală a celulei organismului, iar prezența de sarcini mari reprezintă un factor de natură să genereze dezvoltarea anormală sau să afecteze dezvoltarea țesuturilor respective. Acestea duc, în cele din urmă, nu numai la formarea de tumori maligne, ci în general la apariția diferitelor anomalii tropice sau funcționale ale organismului uman. Printre acestea pot fi considerate anomaliile congenitale, cele de îmbătrînire a organismului și diferite tulburări de creștere. La baza procesului de îmbătrînire se află, după aprecierea dr. Cone, această depășire inițială a sarcinii normale electrice a membranelor celulare, care o dată cu vîrstă tind să crească. După părerea lui, noua teorie pare să se de-

Rezolvarea crizei de guvern din Italia — o problemă complexă

După discuțiile polemice asupra programului de orientare politică generală a viitorului guvern italian, partidele de centru-stînga au analizat în cursul zilei de miercuri problema desemnării personalităților pentru noul cabinet. Această operațiune nu este cîștig de puțin simplă, ea reprezintă un capitol destul de dificil pe calea complexă a rezolvării crizei de guvern. Întrucît se trece de la formula de guvern „monocolor” la cea de coaliție cvadripartită, premierul desemnat, Mariano Rumor, trebuie să asigure locuri corespunzătoare reprezentanților Partidului socialist, ai celui socialist-unitar și republican.

Problema constă în aceea că democrații vor trebui să cedeze 10 din cele 25 posturi ministeriale și 24 de funcții de subsecretari de stat din totalul de 55. Dintre acestea, după cum se prevede, socialistilor ar trebui să le

revină cinci portofolii și vicepreședinția Consiliului de Miniștri, P.S.U. trei ministere, iar republicanilor — unu. Misiunea lui Mariano Rumor, în acest context, este cu atât mai delicată cu cît el trebuie să aibă în vedere atât repartizarea posturilor între partidele coaliției guvernamentale, cît și o dozare mai echilibrată — pe de o parte între curentele existente în cadrul Partidului Democrat-Creștin și al celui socialist, iar pe de altă parte între deputați și senatori, între reprezentanții diferitelor regiuni ale țării. Totodată, trebuie avut în vedere că pentru unele ministere candidații reprezentanți de frunte ai Partidului Democrat-Creștin cîștigă și ai P.S.I. Este cazul portofoliului afacerilor externe pe care și-l dispută atât Aldo Moro, cît și Pietro Nenni. Dacă Aldo Moro, liderul grupării „de stînga” din cadrul P.D.C., nu va obține cîștig de cauză, există perspectiva a a-

ceastă grupare să refuze participarea la guvern.

Cercuri informate consideră însă că disputa va fi transată prin desemnarea lui Pietro Nenni ca ministru al Sarcini speciale, conducing activitatea reprezentanței italiene la Organizația Națiunilor Unite.

Este ușor de înțeles că, în aceste condiții, constituirea noului guvern nu este nicicum o sarcină ușoară. „Este o alchimie complicată” scrie cotidianul milanese „Corriere della Sera” — pe care Rumor o desfășoară și speră să o ducă la capăt în decurs de două-trei zile, astfel încît să poată su-pune sefului statului lista noului guvern, înainte de sfîrșitul acestei săptămîni.

În eventualitatea că guvernul va deține jurămînt în termenul scontat, se prevede că noua echipă ministerială să se prezinte în fața Parlamentului la începutul lunii a-

priliei pentru a obține votul de investitură.

În rîndurile opoziției de stînga s-a înregistrat miercuri o nouă lăuare de pozitie a Partidului Socialist Italian — al Unității Proletare (P.S.I.U.P.). Întrunită pentru a discuta situația politică actuală, Direcțiunea P.S.I.U.P. — pe baza unui raport prezentat de Tullio Vecchietti, secretarul general al partidului — apreciază într-un document că „guvernul Rumor apare incapabil de a da soluții corespunzătoare celor mai importante probleme ce stau astăzi în fața țării” și că „P.S.I.U.P. reafirmă necesitatea continuării și lărgirii luptei pentru îndeplinirea celor mai înaintate obiective ale maselor populare...”

N. PUICEA,
corresp. Agerpres la Roma

CHILE

După eșecul complotului antiguvernamental

Santiago de Chile 26 (Agerpres). — Un purtător de cuvînt al guvernului chilian a declarat că poliția a arestat 16 persoane implicate în tentativa de complot antiguvernamental, a cărei descoperire a fost anunțată miercuri. El a precizat că proiectatul puci nu are nici un fel de legături cu rebeliunea declanșată în octombrie anul trecut de generalul Roberto Viaux. (Anterior se anunțase că printre ofițerii activi și în retragere implicați în complot s-ar afla și un participant la această rebeliune).

Intr-o corespondență din Santiago de Chile, agenția Reuter apreciază că, după toate aparențele, organizatorii complotului nu au avut legături cu nici un partid politic. Totuși, observatorii poliției fac o legătură între acest complot și viitoarele alegeri prezidențiale din Chile, proiectate pentru luna septembrie a.c. Astfel, se crede că elemente de dreapta au pus la cale complotul pentru a preveni alegerea în fruntea statului a candidaturii democrat creștin Radomiro Tomic, ori a reprezentanților forțelor de stînga, Salvador Allende.

JAPONIA. Prezentăm noi aspecte din expoziția universală din Osaka, deschisă la 14 martie pentru o perioadă de 6 luni: mijloacele de transport folosite pentru vizitatori în perimetrul expoziției

AZI...

TIMPUL

Vreme frumoasă și călduroasă cu cerul temporar noros. Izolat, vor cădea averse slabe de ploale însoțite de descărcări electrice. Vîntul va sufla slab din sectorul sud-vestic. Temperaturile minime vor fi cuprinse între 5 și 8 grade, iar cele maxime vor oscila între 14 și 22 grade.

CINEMA

SIBIU: PACEA: Urmărirea (orele 9,00; 11,30; 14,00; 16,15; 18,45; 21,00); TINERETULUI: Kekec cel isteț (orele 10,00; 12,00; 14,30; 16,30; 18,30; 20,30); 7 NOIEMBRIE: Tigru (orele 10,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

MEDIAȘ: PROGRESUL: Via Măia (orele 9,00; 11,15; 14,00; 16,30; 19,00; 21,15); TINERETULUI: Iubirea strict oprită (orele 10,00; 16,30; 18,30; 20,30); UNIREA: Memento (orele 10,00; 16,00; 18,00 și 20,00). CÎSNĂDIE: POPULAR: Winnetou în valesa morții (orele 11,00; 14,00; 16,00; 18,00 și 20,00).

AGNIA: 8 MAI: Contemporanul tău, seriile I și II (orele 10,00; 16,00 și 19,30). DUMBRĂVENI: 7 NOIEMBRIE: Asasinatul s-a comis luni (orele 18,00 și 20,00).

BAZNA-BĂI: Lovitură puternică (orele 17,00 și 19,00).

OCNA SIBIULUI: Noile aventuri ale războaiștilor (orele 17,00 și 19,00).

APOLDU DE SUS: 23 AUGUST: Profesioniștii (orele 17 și 19,00).

MUZEE

Muzeul Brukenthal cu expozițiile sale permanente de artă, artă popu-

lară, galeria de artă și saloanele baroc, arheologie și istorie; clădirea din str. Cetății nr. 1, secția de Științele naturii cu expoziția specială: „Ocroirea monumentelor naturii”; clădirea din str. Școala de înț nr. 7, cu expoziția permanentă: „Arme și trofee de vîna-toare”.

TEATRU

La Teatrul de stat Sibiu, ora 19,30, spectacol cu piesa Moartea ultimului golan, de Virgil Stoenescu.

TELEVIZIUNE

17,00 Deschiderea emisiunii. Tele-scoala. Matematică (clasa a VIII-a).

17,20 Fizică (clasa a XII-a).

17,40 Film didactic. Tudor Vladimirescu și anul 1821 (Istorie — cl. VIII—XII).

18,00 Ziua mondială a tinerețului.

18,15 Argumente bazate pe fapte. Avantajele noului sistem de salarizare în viziunea beneficiarilor nemijlociți.

18,30 Campionatul mondial de hochei grupa A: U.R.S.S. — Cehoslovacia (reprezile II și III). Transmisune directă de la Stockholm.

În pauză: Telegazeta de seară.

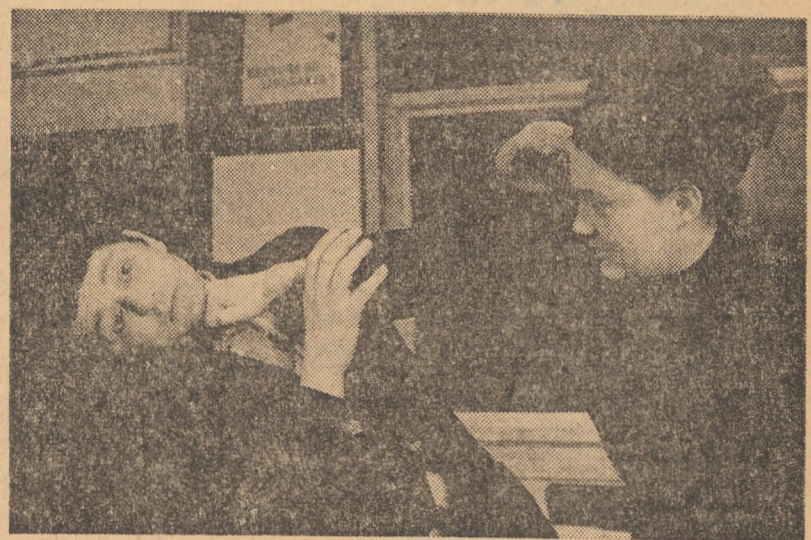
20,15 Mai aveți o întrebare? Uzul și abuzul de medicamente.

21,30 Umor cinematografic.

22,20 Telegazeta de noapte.

22,30 Cadran — emisiune de actualitate internațională.

23,00 Închiderea emisiunii.



Sebastian Papaiani și Eugenia Giurgiu într-o scenă din „Moartea ultimului golan”

DE LA C.E.C.

Tragerea la sorți a libretelor de economii cu cîștiguri în materiale de construcție pe trimestrul I 1970, va avea loc în luna aprilie a.c. Pentru tragerea din trimestrul II, 1970, unitățile C.E.C. emit librete pînă la 31 martie 1970.

Cîștigătorii pe astfel de librete au prioritate în obținerea materialelor necesare construcțiilor (cherestea, țiglă, ciment, fier-beton etc.) de la unitățile comerțului de stat și cooperației de consum.

MICA PUBLICITATE

Vînd autoturism Skoda 1000 MB stare ireproșabilă. Informații Sibiu telefon 1 24 32.